



***Robot***<sup>®</sup>

Braava **jet**<sup>™</sup>



# Przewodnik użytkownika

Instrukcja obsługi





# Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i zgodności z przepisami

PL

NINIEJSZE URZĄDZENIE MOŻE BYĆ UŻYWANE PRZEZ DZIECI W WIEKU OD 8 LAT I OSOBY O OGRANICZENIACH RUCHOWYCH, SENSORYCZNYCH LUB UMYSŁOWYCH LUB NIEPOSIADAJĄCE ODPOWIEDNIEGO DOŚWIADCZENIA LUB WIEDZY, JEŚLI SĄ ONE NADZOROWANE PRZEZ OSOBY ODPOWIEDZIALNE ZA ICH BEZPIECZEŃSTWO LUB ZOSTAŁY PRZEZ TAKIE OSOBY PRZESZKOLONE I ROZUMIEJĄ ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM URZĄDZENIA. URZĄDZENIE NIE SŁUŻY DO ZABAWY. DZIECI NIE MOGĄ PRZEPROWADZAĆ CZYSZCZENIA I KONSERWACJI BEZ NADZORU.

UWAGA: NIE OTWIERAJ I NIE ODSŁANIAJ CZĘŚCI ROBOTA BRAAVA JET, JEGO AKUMULATORA ANI ŁADOWARKI. WEWNĄTRZ NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ŻADNE CZĘŚCI NADAJĄCE SIĘ DO NAPRAWY PRZEZ UŻYTKOWNIKA. OBSŁUGA TECHNICZNA POWINNA BYĆ WYKONYWANA PRZEZ WYKWALIFIKOWANY PERSONEL TECHNICZNY. NALEŻY SPRAWDZIĆ, CZY NAPIĘCIE ZNAMIONOWE ZAŁĄCZONEJ ŁADOWARKI AKUMULATORA ODPOWIADA STANDARDOWEMU NAPIĘCIU SIECIOWEMU.

## ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO URAZÓW LUB USZKODZENIA ROBOTA, PODCZAS JEGO MONTAŻU, UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI NALEŻY STOSOWAĆ OPISANE PONIŻEJ ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

### Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Instrukcję obsługi należy zachować na przyszłość.
- Przed uruchomieniem robota należy dokładnie zapoznać się z całą zawartością instrukcji obsługi.
- Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń znajdujących się na robocie, akumulatorze, ładowarce i w przewodniku użytkownika.
- Należy przestrzegać wszystkich instrukcji dotyczących obsługi i eksploatacji urządzenia.
- Należy pamiętać, że po czyszczeniu na mokro za pomocą robota Braava jet podłogi mogą być śliskie.
- Robot Braava jet pracuje cicho. Należy zachować ostrożność w miejscu jego pracy, aby uniknąć nadeptania na niego i przewrócenia.
- Niestandardowe czynności konserwacyjne należy zlecać Autoryzowanemu Serwisowi iRobot.
- **Przed pierwszym użyciem akumulatora ściągnij żółte zabezpieczenie.**

### Ograniczenia użytkowania

- Robot jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych na twardych podłogach.
- Robot nie jest zabawką. Nie wolno siedać ani stawać na robocie. Podczas pracy urządzenia małe dzieci i zwierzęta powinny pozostawać pod nadzorem.
- Robot Braava jet zawiera części elektryczne. Nie wolno zanurzać go w wodzie. Robota należy czyścić szmatką zwilżoną wyłącznie wodą.
- Nie należy używać urządzenia do usuwania przedmiotów, które się palą lub z których wydobywa się dym.
- Nie należy używać robota do usuwania dużych zanieczyszczeń, wybielaczy, farb ani innych substancji chemicznych.
- Przed użyciem robota Braava jet należy usunąć z obszaru sprzątania kruche przedmioty, także znajdujące się na meblach, jeśli mogą spaść po popchnięciu lub uderzeniu mebla.
- Usunąć wszelkie kable zasilania, a także sznurki do żaluzji i zasłon, aby zabezpieczyć przedmioty przed ściągnięciem na ziemię.





### Znaczenie symbolu umieszczonego na produkcie lub na opakowaniu:

Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych do nieposortowanych odpadów komunalnych. Wykorzystać wyznaczone do tego celu składowiska. Informacje na temat sposobów odbioru odpadów należy uzyskać od miejscowych instytucji. W przypadku składowania urządzeń elektrycznych na wysypiskach śmieci substancje niebezpieczne mogą przeniknąć do wód gruntowych i dostać się do łańcucha pokarmowego, powodując problemy zdrowotne. W przypadku wymiany starych akumulatorów więcej informacji na temat programów odbioru, ponownego wykorzystania i utylizacji sprzętu elektronicznego można uzyskać w lokalnej lub regionalnej instytucji odpowiedzialnej za gospodarkę odpadami.

PL

### Akumulator i ładowanie

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy akumulator nie nosi śladów uszkodzeń lub wycieku. Nie wolno ładować uszkodzonych ani nieszczelnych akumulatorów.
- Akumulator należy ładować tylko w pomieszczeniach zamkniętych.
- Do ładowania akumulatora robota iRobot Braava jet należy używać wyłącznie dołączonej ładowarki.
- Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie standardowego gniazdka. Nie wolno używać produktu z przetwornicą napięcia. Korzystanie z przetwornicy napięcia spowoduje natychmiastowe unieważnienie gwarancji.

- Należy sprawdzić, czy napięcie znamionowe załączonej ładowarki akumulatora odpowiada standardowemu napięciu sieciowemu.
- Nigdy nie wolno obsługiwać ładowarki mokrymi rękami.
- Należy używać wyłącznie akumulatorów o właściwej specyfikacji dostarczonych wraz z robotem przez firmę iRobot (nr modelu 4446040).
- Akumulatory zamiennie można zamówić na stronie [www.irobot.com](http://www.irobot.com).
- Zawsze ładować akumulatory i wyjmować je z robota przed długotrwałym przechowywaniem lub transportem.
- Zawsze wyjmować akumulatory przed czyszczeniem robota.

- Należy zadbać, aby akumulatory były suche i czyste. W przypadku zabrudzenia ogniwa lub styków akumulatora należy je przetrzeć czystą, suchą ściereczką.
- Akumulatora nie wolno zgniatać, rozcinać ani rozmontowywać.
- Nie narażać ogniw ani akumulatorów na wstrząsy mechaniczne.
- Nie wolno podgrzewać akumulatora ani umieszczać go w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie przechowywać w nasłonecznionych miejscach.
- Nie wolno wrzucać akumulatora do ognia.
- Nie wolno zwierać biegunów akumulatora.
- Nie wolno zanurzać akumulatora w płynach.
- Przed użyciem należy wyjąć akumulator z robota.
- W przypadku wyrzucania akumulatorów więcej informacji na temat programów odbioru, ponownego wykorzystania i utylizacji sprzętu elektronicznego można uzyskać w lokalnej lub regionalnej instytucji odpowiedzialnej za gospodarkę odpadami.
- Jeśli dojdzie do wycieku z ogniwa, nie wolno dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeśli doszło do takiego kontaktu, opłukać miejsce zetknięcia dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem.
- W razie potrzeby wysłania akumulatora litowo-jonowego akumulatora Braava jet™ należy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta, aby uzyskać instrukcje dotyczące wysyłki i odpowiednie etykiety. Nigdy nie należy wysłać przeciekającego lub fizycznie uszkodzonego akumulatora litowo-jonowego.

#### Dla Chile:

- Do ładowania akumulatora robota iRobot Braava jet należy używać wyłącznicę dołączonej ładowarki (numer modelu 4467630).
- Ładowarka akumulatora, model 4467630:
  - prąd wejściowy zmienny 100–240 V, 50–60 Hz, 0,15 A
  - prąd wyjściowy stały 4,15 V, 1,0 A

Informacje na temat Deklaracji zgodności UE można znaleźć na stronie [www.irobot.com/compliance](http://www.irobot.com/compliance).

**Informacje dotyczące zgodności z przepisami amerykańskiej Federalnej Komisji Łączności (ang. Federal Communications Commission, FCC) i kanadyjskiej organizacji Industry Canada (ISED):**

- Niniejsze urządzenie spełnia wymogi części 15. przepisów amerykańskiej Federalnej Komisji Łączności. Jego działanie podlega dwóm następującym warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi przyjmować odbierane zakłócenia włącznie z tymi, które mogą powodować niepożądane działanie.
- Niniejsze urządzenie jest z zgodne z normami RSS organizacji Industry Canada dotyczącymi wykorzystania bezlicencyjnego. Jego działanie podlega dwóm następującym warunkom: 1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz 2) urządzenie musi przyjmować odbierane zakłócenia włącznie z tymi, które mogą powodować jego niepożądane działanie.
- Jakiegokolwiek zmiany lub modyfikacje niezatwierdzone wyraźnie przez firmę iRobot Corporation mogą pozbawić użytkownika prawa do obsługi tego urządzenia.
- Niniejsze urządzenie zostało zbadane i potwierdza się jego zgodność ze standardami Klasy B urządzeń cyfrowych zgodnie z częścią 15 przepisów FCC, a także z przepisami ICES-003. Standardy te zostały opracowane, aby zapewnić uzasadniony zakres ochrony przeciwko szkodliwym zakłóceniom w środowisku mieszkalnym. Niniejsze urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, i jeżeli nie będzie zamontowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że w

PL

danym miejscu nie wystąpią zakłócenia łączności radiowej. W przypadku powodowania przez urządzenie zakłóceń odbioru radia lub telewizji, co można stwierdzić, włączając i wyłączając urządzenie, użytkownik może spróbować usunąć zakłócenia, stosując poniższe metody:

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
  - Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
  - Podłączenie urządzenia do gniazdka w obwodzie innym niż ten, do którego jest podłączony odbiornik.
  - Kontakt ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.
- Zgodnie z przepisami organizacji Industry Canada ten nadajnik radiowy może działać wyłącznie z anteną, której rodzaj i maksymalny (lub mniejszy) zasięg został zatwierdzony w odniesieniu do nadajnika przez tę organizację. Aby ograniczyć możliwe zakłócenia radiowe dla innych użytkowników, należy wybrać taki rodzaj i zasięg anteny, aby zastępcza moc wypromieniowana izotropowo (e.i.r.p.) nie była większa niż konieczna do skutecznej komunikacji.

- Oświadczenie FCC o narażeniu na promieniowanie: Niniejszy produkt jest zgodny z zaleceniami normy FCC §2.1093(b) dotyczącymi limitów narażenia na promieniowanie radiowe urządzeń przenośnych ustanowionymi dla niekontrolowanego środowiska i jest bezpieczny w przypadku zamierzonego działania opisanego w tej instrukcji.
- Oświadczenie ISED o narażeniu na promieniowanie: Niniejszy produkt jest zgodny z zaleceniami kanadyjskiej normy RSS-102 dotyczącymi limitów narażenia na promieniowanie radiowe urządzeń przenośnych ustanowionymi dla niekontrolowanego środowiska i jest bezpieczny w przypadku zamierzonego działania opisanego w tej instrukcji.

# Spis treści

PL

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i zgodności z przepisami	i
Informacje dotyczące robota Braava jet™	2
Używanie robota Braava jet™	4
Poruszanie się robota Braava jet™	11
Wskazówki dotyczące najlepszej wydajności	15
Rozwiązywanie problemów	16
Regularna konserwacja robota	17

# Informacje dotyczące robota Braava jet™

PL

## Widok z góry — przód

Przycisk  
CLEAN

Dysza  
precyzyjnego  
spryskiwacza



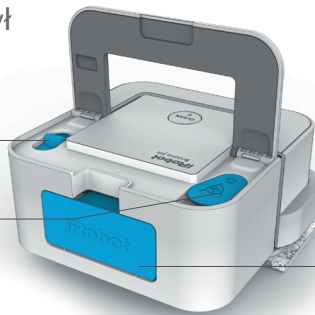
Uchwyt

Nakładka  
czyszcząca  
Braava jet

## Widok z góry — tył

Przycisk  
wysuwania  
nakładki

Korek  
zbiornika



Akumulator

## Widok z dołu

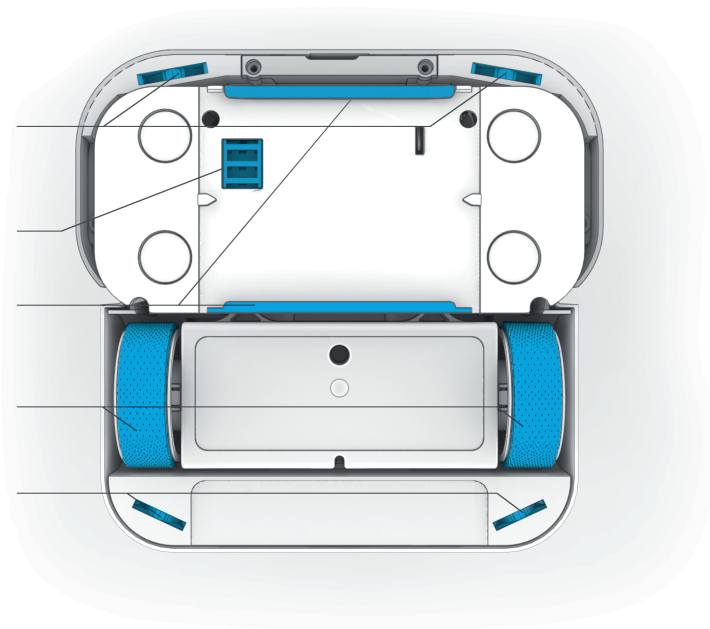
Przednie czujniki wysokości

Czytnik nakładek

Prowadnice nakładek

Koła

Tylne czujniki wysokości



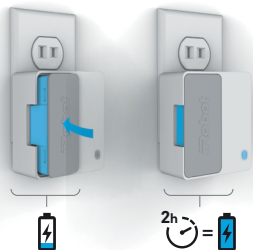
# Używanie robota Braava jet™

PL

## 1 Ładowanie i wkładanie akumulatora

- Umieścić akumulator w ładowarce i podłączyć ją do gniazdka sieciowego.
- Podczas ładowania akumulatora kontrolka miga na pomarańczowo. Po pełnym naładowaniu akumulatora kontrolka będzie świecić ciągłym zielonym światłem.
- Aby ograniczyć zużycie energii i zachować żywotność akumulatora, po naładowaniu go ładowarka automatycznie przechodzi w tryb niskiego poboru mocy.
- Całkowite naładowanie akumulatora trwa 2 godziny. Aby zapewnić optymalną wydajność, akumulator należy zawsze ładować przez pełne dwie godziny między kolejnymi cyklami sprzątania.
- Włożyć w pełni naładowany akumulator do robota.
- Firma iRobot oferuje także możliwość zakupu dodatkowych akumulatorów i akcesoriów, toteż można zawsze mieć do dyspozycji naładowany akumulator gotowy do pracy.

Ładuj



Włóż





## 2 Wybieranie nakładki czyszczącej Braava jet

- Wybrać nakładkę czyszczącą odpowiadającą zamierzonemu sposobowi sprzątanía. Więcej szczegółów na ten temat można znaleźć na następnej stronie.
- Do robota jest dołączony standardowy pakiet jednorazowych nakładek

czyszczących Braava jet: do mopowania na mokro, wycierania na wilgotno i zamiatania na sucho.

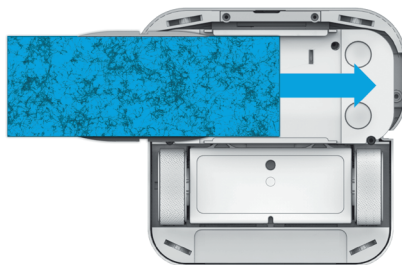
- Robot Braava jet automatycznie rozpozna nakładkę i wybierze odpowiednią metodę czyszczenia.

### Wskazówka dotycząca sprzątanía:

Przed użyciem nakładki do mopowania na mokro lub wycierania na wilgotno użyć nakładki do zamiatania na sucho, aby usunąć luźne zabrudzenia.

## 2b Zakładanie nakładki czyszczącej


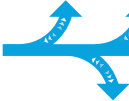







- Wsunąć nakładkę czyszczącą Braava jet w szyny mocujące, które znajdują się na spodniej stronie robota, aż będzie słyszalne kliknięcie.
- Nakładkę Braava jet można założyć z każdej strony robota.



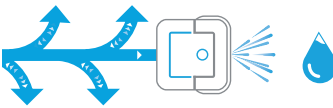
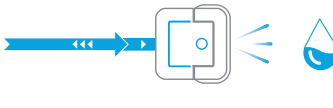
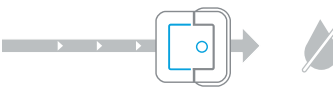
## Informacje dotyczące nakładki czyszczącej Braava jet™

PL

## OMÓWIENIE

Rodzaj nakładki		Zachowanie podczas sprzątania	
Mokre	Jednorazowa nakładka do mopowania na mokro (niebieska)		
	Nakładka do mopowania na mokro nadająca się do prania (niebieska)		
Wilgotne	Jednorazowa nakładka do wycierania na wilgotno (pomarańczowa)		
	Nakładka do wycierania na wilgotno nadająca się do prania (pomarańczowa)		
Suche	Jednorazowa nakładka do zamiatania na sucho (biała)		
	Nakładka do zamiatania na sucho nadająca się do prania (biała)		

## ZALECANE ZASTOSOWANIE

Ruch w czasie sprzątania i poziom wilgoci	Środek czyszczący	Świeży zapach	Kurz	Włosy	Brud	Plamy*
	●	●			●	●
					●	●
	●	●	●		●	
		●	●		●	
			●	●	●	
			●	●	●	

### 3 Nalewanie wody do zbiornika

- Jeśli wybrano tryb wycierania lub mopowania na mokro, należy nappełnić zbiornik wodą.
- Podnieść uchwyt robota, by uzyskać dostęp do korka zbiornika, i wyjąć korek.
- Aby całkowicie nappełnić zbiornik, należy przechylić robota tak, by jego lewy przedni róg skierować do dołu, a otwarcie zbiornika było w jak najwyższej pozycji. Powoli nappełnić ciepłą wodą.
- Ponownie założyć korek i zamknąć. Przed uruchomieniem robota należy położyć jego uchwyt.
- Do napełniania zbiornika robota używać wyłącznie wody bez środków czyszczących.



**Uwaga:** W przypadku używania nakładki do zamiatania na sucho przejść do kroku 4.



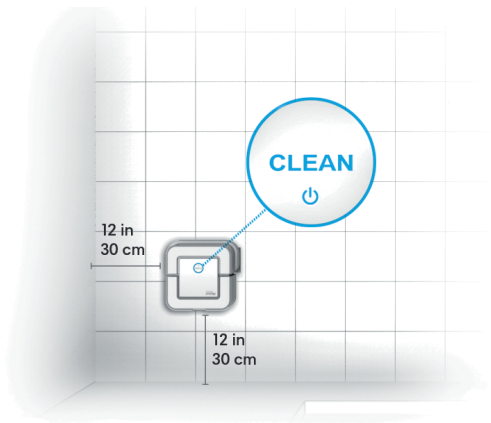
## 4 Wystarczy nacisnąć przycisk CLEAN

- Robotą należy umieścić w lewym dolnym rogu czyszczonego obszaru, w odległości około 30 centymetrów od dowolnej ściany.
- Aby uaktywnić robota, należy raz nacisnąć przycisk CLEAN. Nacisnąć ponownie przycisk CLEAN, aby włączyć cykl sprzątania.
- Robot może oczyścić do 20 m<sup>2</sup> w trybie mopowania i do 25 m<sup>2</sup> w trybach zamiatania na sucho i wycierania na wilgotno\*.
- Robot Braava jet na zakończenie czyszczenia brzegi i obwód pokoju, mebli i elementów wyposażenia.



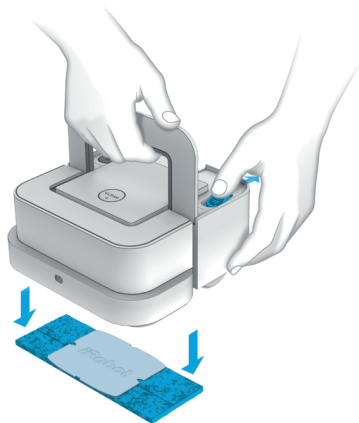
**Uwaga:** Po zakończeniu sprzątania robot Braava jet wraca na miejsce rozpoczęcia, wyłącza się i odtwarza dźwięk.

\*Testowany na twardych powierzchniach w laboratoriach firmy iRobot.



## 5 Zdejmowanie nakładki czyszczącej i przygotowywanie robota Braava jet™ do następnego użycia

- Aby zdjąć nakładkę czyszczącą bez dotykania brudu, należy unieść uchwyt i nacisnąć przycisk wysuwania nakładki czyszczącej.
- Wyjąć akumulator i podłączyć go do ładowarki, aby naładować go do następnego czyszczenia.
- Robota nie należy przechowywać z pełnym zbiornikiem na wodę.
- Robota Braava jet można przechowywać w pozycji z kółkami do dołu lub na boku (z komorą akumulatora do dołu).



## 6 Pobieranie aplikacji iRobot® HOME

Uzyskaj dostęp do wyjątkowych funkcji, aktualizacji oprogramowania i przydatnych informacji.



Q iRobot HOME

# Poruszanie się robota Braava jet™

PL

Robot Braava jet jest zaprojektowany pod kątem inteligentnego poruszania się i może oczyścić do 20 m<sup>2</sup> powierzchni w trybie mopowania na mokro i do 25 m<sup>2</sup> w trybie wycierania na mokro i zamiatania na sucho.\*

- Robot rozpoczyna sprzątanie, poruszając się w prawo, aż trafi na ścianę lub inną przeszkodę.
- Podczas mopowania na mokro lub wycierania na wilgotno robot Braava jet powtarza dwukrotnie ruch po pierwszej linii, aby przed sprzątnięciem reszty pomieszczenia uzyskać optymalną wilgotność podkładki.
- Kiedy robot oczyści powierzchnię dostępną z prawej strony, zacznie poruszać się do przodu i w prawo od punktu początkowego.

- Po zakończeniu czyszczenia robot przestanie pracować i powróci do miejsca, w którym rozpoczął sprzątanie.
- Robot Braava jet nie spryskuje mebli ani ścian. Zanim rozpocznie spryskiwanie, cofa się, aby była pewność, że spryskana zostanie tylko wolna część podłogi. Przed uruchomieniem robota Braava jet należy podnieść zasłony, jeśli sięgają do podłogi.
- Ponieważ robot Braava jet napotyka krawędzie, nogi krzesel i inne przeszkody, sprząta wokół nich, a następnie wraca na pierwotną trasę i wznowia czyszczenie.
- Przy każdym sprzątnięciu robot Braava jet tworzy nową mapę.

\*Testowany na twardych powierzchniach w laboratorium firmy iRobot.

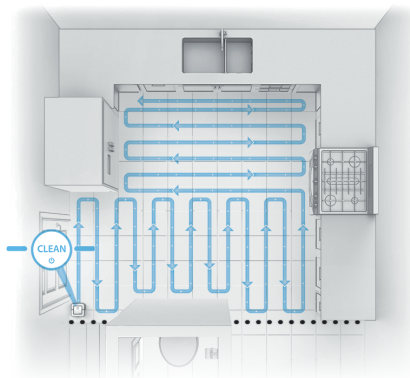




## Korzystanie z trybu Wirtualnej Ściany (Virtual Wall®)

Za pomocą trybu Wirtualnej Ściany (Virtual Wall®) można tworzyć niewidoczne bariery, aby robot nie sprzątał części pomieszczenia z podłogą innego rodzaju.

- Zacząć pracę z wyłączonym robotem. Należy pamiętać, że po umieszczeniu robota w linii równoległej z jego tyłem powstanie niewidoczna linia.
- Aby włączyć tryb Wirtualnej Ściany (Virtual Wall), należy rozpocząć pracę z wyłączonym robotem i nacisnąć oraz przytrzymać przycisk CLEAN, aż dwie niebieskie linie pojawią się na górnej części robota. Niebieskie linie wskazują, że tryb Wirtualnej Ściany (Virtual Wall) został włączony.



### Wskazówka dotycząca sprzątkania:

Z trybu Wirtualnej Ściany (Virtual Wall) można także skorzystać, aby podzielić pomieszczenie na mniejsze obszary, co pozwoli robotowi Braava jet sprzątać efektywniej.

# Rozwiązywanie problemów

PL

Jeżeli wystąpi jakiś błąd, robot Braava jet poinformuje o tym za pomocą dźwięku i światła. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, należy poszukać wiadomości w witrynie [www.global.irobot.com](http://www.global.irobot.com).

## Powtarzanie komunikatów o błędach

Jeśli robot pozostaje włączony po wystąpieniu błędu, należy jeden raz przycisnąć zderzak do obudowy robota, aby powtórzyć komunikat. Jeśli robot wyłączył się po wystąpieniu błędu, nacisnąć przycisk CLEAN, aby włączyć go ponownie. Jeśli błąd nie ustąpi, robot powtórzy komunikat. Dodatkową pomoc można uzyskać pod adresem [www.global.irobot.com](http://www.global.irobot.com).

## Instrukcje dotyczące ponownego uruchamiania

W przypadku niektórych błędów ponowne uruchomienie robota Braava jet może rozwiązać problem. W tym celu należy nacisnąć przycisk CLEAN i przytrzymać go przez 5 sekund, aż zostanie wygenerowany dźwięk. Wyjąć akumulator i włożyć go

ponownie. Aby ponownie włączyć robota, należy ponownie nacisnąć przycisk CLEAN.

## Rozwiązywanie problemów z dyszą precyzyjnego spryskiwacza

Jeśli robot nie spryskuje lub spryskuje nierówno, a sprawdzenie zbiornika wykazuje, że jest w nim wystarczająca ilość wody i słychać działanie pompy, należy się skontaktować z Działem Obsługi Klienta.

## Rozwiązywanie problemów związanych z poziomem wody

W przypadku wystąpienia problemów z ilością wody używaną przez robota Braava jet w trybach mopowania na mokro i wycierania na wilgotno, należy pobrać aplikację iRobot® HOME, aby wyregulować ustawienia robota.



# Regularna konserwacja robota

PL

Aby robot iRobot Braava jet działał z maksymalną wydajnością, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami. W razie potrzeby należy przejść do sekcji Informacje dotyczące robota Braava jet™.

## Czyszczenie czujników wysokości i czytnika nakładek

Oczyścić czujniki na dolnej części robota wilgotną szmatką.

## Czyszczenie kółek

Wyciągnąć wszystkie widoczne zanieczyszczenia i włosy, które zebrały się wokół kółek.

## Czyszczenie obudowy robota

Wilgotną ściereczką lekko zetrzeć brud z obudowy lub zderzaka.

## Czyszczenie dyszy precyzyjnego spryskiwacza

Wytrzeć do czysta wilgotną ściereczką.

\*Przetestowano pranie w pralce. Nie należy prać z delikatnymi tkaninami.

## Czyszczenie zbiornika

Jeśli ze zbiornika zacznie się wydobywać nieprzyjemny zapach, należy nappełnić zbiornik gorącą wodą z kranu. Nie używać gotującej się wody. Założyć korek i lekko potrząsnąć robotem. Przepłukać zbiornik i powtórzyć czynność. Przed ponownym użyciem robota poczekać na wyschnięcie zbiornika.

## Pielęgnacja nakładek czyszczących nadających się do prania

Nadające się do prania nakładki Braava jet można prać do 50 razy\* przed wymianą. Zaleca się pranie ręczne i suszenie na powietrzu. Można także wyprać nakładki w pralce w ciepłej wodzie i wysuszyć na powietrzu. Nie należy prać z delikatnymi tkaninami.



## Biuro Obsługi Klienta

Zapraszamy do witryny internetowej [www.irobot.pl](http://www.irobot.pl) oraz [www.irobot.com/support](http://www.irobot.com/support), w której można znaleźć porady, wskazówki, odpowiedzi na najczęstsze pytania oraz informacje na temat akcesoriów. Jeśli to nie wystarczy, prosimy o kontakt telefoniczny z infolinią iRobot: 801 88 99 99\*, tel. kom: +48 58 781 66 62.

### Godziny pracy Biura Obsługi Klienta iRobot:

Od poniedziałku do piątku: 9:00–17:00.

## Autoryzowany importer i dystrybutor urządzeń iRobot w Polsce



DLF Sp. z o.o.  
ul. Sportowa 8c  
81-300 Gdynia, Polska  
tel.: +48 58 781 43 63  
fax: +48 58 781 43 65  
e-mail: [sekretariat@dlf.pl](mailto:sekretariat@dlf.pl)  
[www.dlf.pl](http://www.dlf.pl)

W przypadku pytań  
zapraszamy do kontaktu  
z Biurem Obsługi Klienta  
Infolinia: 801 88 99 99\*  
z tel. kom: +48 58 781 66 62  
e-mail: [kontakt@irobot.pl](mailto:kontakt@irobot.pl)  
[www.irobot.pl](http://www.irobot.pl)

\*koszt połączenia jak za 1 impuls wg taryfy operatora

# **iRobot**

©2016 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 USA. Wszelkie prawa zastrzeżone. iRobot i Virtual Wall są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy iRobot Corporation. Braava jet jest znakiem towarowym firmy iRobot Corporation. App Store jest znakiem towarowym firmy Apple, Inc. zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Google Play jest znakiem towarowym firmy Google, Inc.

20180619